

桃缘旗民间叙事



仫佬族民间故事

包玉堂 主编

编选者：吴保华 谢运源
吴盛枝 潘 琦

仫佬族民间故事

包玉堂 主编

编选者： 吴保华 谢运源
吴盛枝 潘琦

漓江出版社 出版

(南宁市河堤路14号)

广西新华书店发行 广西新华印刷厂印刷

*

开本787×1092 1/22 印张15 字数273,000

1982年11月第1版 1982年11月第1次印刷

印 数 1—6,600 册

书号：10256·33 定价：1.30元

前　　言

正当祖国的文艺园地经历了十年严寒，又一次迎来百花齐放、万紫千红的春天的时候，我们怀着欣喜的心情，把这一本《仫佬族民间故事》——我们民族有史以来的第一部民间文学作品选集，敬献在广大读者面前。

在我们伟大祖国团结友爱的民族大家庭里，仫佬族就象一位年小的弟弟。它总共只有七万多人口，其中六万多人集中居住在桂北山区的罗城县，其余数千人散居于宜山、柳城、忻城、都安、河池、环江等县及柳州市郊区的农村里。他们与当地汉、壮、苗、瑶、侗、毛难等兄弟民族人民或隔村为邻，或混杂而居，互相通婚，交往密切，和睦相处，关系十分融洽。

仫佬族人民和我国众多的少数民族人民一样，勤劳勇敢，聪明善良，在创造大量社会物质财富的同时，也根据自己的斗争生活和美好愿望，创造了丰富多采的民族文化。由于仫佬族只有自己的语言而没有自己的文字，千百年来，他们那些优美动人的山歌和民间神话、传说、故事、寓言、笑话等等，都是靠口头一代一代流传下来

的。

解放以后，在党的民族政策和文艺政策的光辉照耀下，各级党组织和人民政府对发掘整理仫佬族民间文学遗产十分重视，发动组织了不少人进行搜集整理工作。但是，由于种种原因，已搜集整理的东西很不全面，只在报刊杂志上零零星星发表了一些，从未汇编成册出版发行。在“四害”横行的年代里，仫佬族人民所喜闻乐见的山歌和传说、故事，统统被污蔑为“封、资、修黑货”而加以批判和取缔，致使这些宝贵的民族民间文学遗产濒于毁灭的边缘。

粉碎“四人帮”以后，随着党的民族政策和文艺政策的重新贯彻落实以及祖国文艺事业的恢复和繁荣发展，仫佬族的民间文学也获得了新生。在自治区有关业务部门的大力支持下，中共罗城县委和罗城县人民政府成立了“仫佬族民间文学征集领导小组”，组织有关业务人员，深入仫佬族人民聚居的村屯，大力开展普查和进行搜集整理工作。从一九八〇年六月到一九八一年七月，采风人员足迹遍及一百多个村寨，采访了一百二十多个仫佬族老人及青壮年故事员、民歌手，同时，还召开了各种大、小型座谈会，发动广大社员群众、干部职工以及学校师生献歌献故事。经过一年多艰苦细致的工作，共收到各种不同的故事、传说二百二十多个，通过初选，整理成文的有一百三十多篇。这个集子，就是在这个基础上选编而成的。

这些神话、传说和寓言、故事，内容丰富，形式多样，具有浓厚的浪漫主义色彩，基本上集中了仫佬族民

间文学的精华。其中《伏羲兄妹的传说》、《稼》、《垦王山》、《衣饭节的传说》、《山鹰姑娘》、《乐登仙迹》、《苦圣坳》等篇，是仫佬族民间传说、故事中创世纪式的作品，集中反映了仫佬族人民征服自然、建设美好家园的愿望和理想，塑造了仫佬族祖先与反动统治者进行不屈不挠斗争的英雄形象，艺术地再现了仫佬山乡古代的一些历史生活的画面；《望郎石》、《凤凰山和鬼龙潭》、《成广洞》、《智斗婆貅》、《发髻的来历》等篇，是古代仫佬族人民战胜洪水及毒蛇猛兽的强烈愿望和斗争生活的生动反映；《割鼻寺》、《独龙罗盘》、《张鬼师怕豆腐》等篇，是仫佬族人民对封建迷信的辛辣讽刺和有力批判；《同年桥》、《鸳鸯石》、《娟娘岩的传说》及《七妹与蛇郎》等篇，着重表现了仫佬族青年男女反对封建婚姻制度、要求婚姻自由的强烈愿望；《潘曼的故事》、《财主岳丈和他的穷女婿》、《弟吉三戏财主佬》、《林狗和林猫》、《巧媳妇》和《灵简》等篇，塑造了仫佬族民间一批机智人物的鲜明形象，表现了仫佬族人民敢于斗争、善于斗争的大无畏精神。特别值得一提的是《潘曼的故事》中的潘曼，更是仫佬族人民心目中一位伊索、阿凡提式的人物，他机智勇敢、诙谐幽默，专爱打抱不平，常常弄得财主及地方官僚们狼狈不堪、丑态百出，使穷苦百姓扬眉吐气、喜笑颜开。《潘曼的故事》和《稼》的传说一样，在仫佬族地区几乎是家喻户晓的。可以说，稼和潘曼是仫佬族人民斗争精神和聪明智慧的化身。此外，还有许多短小精悍、言简意赅的动植物故事和寓言、童话、笑话，都

从不同的角度反映了仫佬族人民对大自然及人类社会的认识以及他们的理想、愿望、要求和感情。通过这些民间文学作品，读者可以了解到仫佬族的一些历史、地理特点和仫佬山乡的一些政治、经济、文化情况与风俗习惯，了解到仫佬族人民的生活、思想、感情以及他们的性格特征，还可以增长许多知识。

在仫佬族民间神话、传说和故事、寓言里，有不少篇章与汉族、壮族民间的同类作品相近似，但又不失其本民族的生活特点和艺术色彩。这些作品，是我国各民族之间长期以来思想文化方面互相交流和互相影响的结果，是一种正常的现象。

在搜集整理仫佬族民间故事传说的过程中，我们始终遵循民间文学工作“忠实记录、慎重整理”的方针，大多数故事都是以现场笔录或是录音为根据翻译整理的。有的故事流传广泛，各地说法有同有异，我们则尽量保留它们的长处，综合整理成一个完整的稿子；只有明显地掺杂着一些封建迷信或不健康的东西的故事，我们才按照“取其精华，去其糟粕”的精神，作了一些必要的删改。每一篇传说、故事的后面，都尽可能地标明流传地区、讲述人姓名、搜集整理者姓名及搜集的时间，以示对读者以及从事民间文学研究和民族研究工作的同志们负责。

广西民间文学研究会对搜集整理仫佬族民间文学的工作非常重视，不仅从财力上予以资助，拨给专款，而且在人力上给予大力支持；在本书编选过程中，还得到了广西民族学院中文系、南宁师范学院中文系和罗城县

文化局、文化馆及四把公社党委、东门公社党委的大力支持和帮助。在这里，我们谨向他们表示衷心的感谢。

由于水平不高，能力有限，本书编选工作难免存在这样那样的缺点、错误，敬请广大读者及民间文学方面的专家们批评指正。

包玉堂

1982年1月23日

目 录

伏羲兄妹的传说.....	(1)
天是怎样升高起来的.....	(5)
垦王山.....	(.9)
山鹰姑娘.....	(16)
衣饭节的传说.....	(22)
稼.....	(33)
乐登仙迹.....	(57)
菩圣坳.....	(66)
凤凰山和鬼龙潭.....	(79)
三堆造罐.....	(83)
北岭覆钟.....	(90)
吴姓不吃狗.....	(95)
大巴山是怎样倒掉的.....	(97)
真武神的故事.....	(101)
* 白米泉.....	(104)
割鼻寺.....	(109)

仫佬人的八月十五	(113)
三件宝	(121)
三个南瓜	(126)
糖枣儿	(130)
小黑炭	(133)
寨主一家是怎样变成猴子的	(139)
奇妙的铜锣	(142)
风雨亭里的传说	(145)
石磨的传说	(148)
红屁股猴子是怎样来的	(150)
凤凰送鱼	(152)
马脖子上的铜钱	(157)
两老庚	(159)
杜鹃鸟	(165)
大鸾和小鸾	(168)
两个媳妇	(170)
兄弟俩	(175)
死大路	(178)
柴的故事	(181)
张百忍	(183)
金丝笔	(189)
首乌的故事	(197)
发髻的来历	(201)
智斗婆貅	(209)
秀妹、猎人和人熊外婆	(215)

成广洞	(222)
智伯除害	(226)
七妹与蛇郎	(230)
鸳鸯石	(237)
望郎石	(245)
同年桥	(251)
娟娘岩的传说	(261)
狗勤捉银鸡	(269)
苦娃鸟	(278)
竹花	(281)
龙女的故事	(287)
 潘曼的故事	(293)
是谁把牛偷走了	(293)
又是潘曼赢了	(297)
无底油筒	(298)
当差的也挨打了五十大板	(299)
恶棍的下场	(300)
潘曼是我哥	(302)
我们在找虱子	(303)
吃不吃不要紧	(304)
最好吃的和最不好吃的	(305)
“哎哟”最毒	(306)
送“封包”	(308)
带靴告状	(309)
又除了一害	(310)

财主告状	(315)
山猫与镰刀篓	(316)
酒缸漏了	(318)
两只山羊和一只烤鸭	(320)
“抹脸的”和“麻脸的”	(321)
财主岳丈和他的穷女婿	(323)
财主做寿	(324)
孵马蛋	(327)
猪肉生蛆了	(329)
神棍	(330)
火龙袍	(332)
狗屎腊肠	(335)
去见海龙王	(337)
财主和佃户	(342)
弟吉三戏财主佬	(344)
林狗和林猫	(352)
灵筒	(356)
巧媳妇	(361)
少年中举	(366)
 贪财的判官	(370)
卖柴佬与秀才作诗	(373)
最聪明的人	(376)
兄弟学艺	(378)
傻仔不傻	(384)
四个儿媳妇	(389)

老木匠和他的儿子	(392)
格佬潘和他的三个女儿	(395)
猴洞取宝	(399)
一个美梦	(401)
供神	(405)
张鬼师怕豆腐	(407)
独龙罗盘	(409)
贪财鬼卖猪	(412)
一个自作聪明的人	(414)
杉树和松树	(416)
“要记得把猪笼拿回来”	(419)
第三个饼子	(421)
扯谎的和爱听扯谎的人	(422)
桃子树下	(423)
聪明的小青蛙	(428)
水牛和老虎	(431)
老虎、水牛和青蛙	(433)
猴子老三的来历	(435)
雄鸡报晓	(439)
猪为什么吃饱就睡	(442)
公鸡、蜈蚣和马鹿	(444)
鹧鸪和斑鸠	(447)
蚂蚁和蚯蚓	(449)
螃蟹的故事	(451)
聪明的兔子	(453)

麻雀和公鸡.....	(455)
猴子与蚂蚱.....	(456)
老鼠开会.....	(459)
小麦姑娘脸上的泪痕.....	(461)

伏羲兄妹的传说

很早很早以前，山里居住着伏羲四兄妹和他们的老母亲。伏羲和妹妹长得五官端正，心地善良；伏羲的两个哥哥一个独眼，一个跛脚，生性残暴凶恶，好吃懒做。

一天，伏羲的两个哥哥在一起谈论天下的美味，大哥说：“老弟啊！世上什么肉我们都吃过了，就是天上的雷公肉还没有吃过。要是得吃一顿雷公肉，那就好了。”

“是呀，听说吃了雷公肉，能长生不老呢！可是，雷公在天上，我们怎能抓得到它呀！”老二吞着口水说。

老大讲：“要吃雷公肉也不难，只要如此如此……包你能抓得雷公，美美的吃一顿。”老二听了直点头。

两人计议已定，于是从河里捞回几担滑溜溜的水藻，铺在房顶上，然后把老母亲捆起来，推到碓坎里，说要把老母亲舂死。老母亲在碓坎里可怜巴巴的呼天喊地：

“救命呀！不孝的逆子要舂死我了，天上的雷公快来劈死他们呀……”

那时候，天上的雷公是专门劈打不要良心的恶人坏人的。听到伏羲他们的老母亲的呼救声，赶忙从天而降，落到房顶上，不料一脚踩在滑溜溜的水藻上，摔倒滚了下来，被伏羲的两个哥哥趁机抓住，关在谷仓里。

两个哥哥抓得雷公以后，非常高兴，决定晚上剖雷公吃，交代伏羲和妹妹看好雷公，不要把东西给雷公吃。说完就赶忙上街买配料去了。

雷公被关在谷仓里，肚饥口渴，精疲力尽，见伏羲兄妹守在仓前，就说：“好心的兄妹啊，拿一口水给我喝吧，我实在太干渴了。”伏羲兄妹说：“不行啊！我们的哥哥交代过，不能把东西给你吃，他们上街买配料去了，晚上要剖你吃肉呢！”雷公听了很着急，苦苦哀求说：“好心的兄妹，不给我水喝，就拿个洗碗用的水瓜渣给我舔舔吧。”伏羲兄妹见雷公实在可怜，谅想洗碗的水瓜渣吃不得，就从碗柜上拿了一个丢进谷仓里。雷公把水瓜渣放到嘴里，连水带渣一口吞了下去。俗话讲：动口三分力。雷公吃了个水瓜渣，顿时身上增加了许多气力，用力一挣，挣破谷仓钻了出来，从嘴里拔下了颗当门牙，交给伏羲兄妹，说：“这是一颗葫芦瓜籽，你们把它拿去种在园里，见到人家挑粪下田，你们就挑粪壅它，等到结的瓜长大以后，你们就把里面挖空，把每天吃剩的锅巴饭装到葫芦里去，到时候自有用处。”说完就腾云驾雾走了。

伏羲的两个哥哥从街上买配料回到家里，不见了雷公，非常生气，把伏羲和妹妹毒打了一顿，赶出了家门，住在门外的茅寮里。

伏羲兄妹被赶出来以后，按照雷公的吩咐，把那颗雷公牙种在后园中，天天浇水除虫，精心护理，长得茎壮藤粗，很快就结了一个很大很大的葫芦瓜。他们按照雷公的吩咐，把葫芦心掏空，装上了许多锅巴饭。

不久，天上连续下了三年零六个月的暴雨，山洪暴发，淹没了田地村寨，伏羲兄妹便躲到葫芦里，漂在水上。雨越下越大，水越涨越高，那葫芦在水面漂啊漂啊，不知漂了多久，也不知漂了多远，忽然“咚”的一声，撞在天门门坎上，响声惊动了玉皇大帝，知道大水淹到了天门，才急忙传令雷公关住天河闸门，停止下雨。

雨停了，水也退啦，可是天下的人全部给淹死了，只剩下伏羲兄妹两人。他们走啊走啊，要寻找有人烟的地方。天山脚下的一只金龟见了，对伏羲兄妹说：“不要再找了，天下的人已经全给淹死啦，你们兄妹就结为夫妻生儿育女吧！”妹妹听了，羞得满脸通红，说：“呸！不要脸的金龟莫乱讲，天下哪有兄妹做夫妻的道理，羞死了！”金龟又劝道：“事到如今，你们兄妹不做夫妻，天下人就绝种了。”听了金龟的再三劝说，妹妹讲：“好吧！但要依我一条：我绕着天山脚下跑，哥哥跟在后面追，什么时候从正面追上了我，我就什么时候嫁给哥哥。”说完，妹妹绕着天山就跑，伏羲在后面跟着紧追。跑啊跑啊，妹妹跑了四九三十六圈；追呀追呀，伏羲追了九四三十六道，就是不能从正面追上妹妹。金龟见了，就给伏羲出主意说：“你掉转头迎着妹妹跑，不是很快从正面追上妹妹了吗！”伏羲恍然省悟，转身就往回跑，果然从正面追上了妹妹。这样，兄妹就结成了夫妻。